



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

---

Jil. LVII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 26 SEPTEMBER 2002

[No. 38

---

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K.Y. MUSTAFA,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

---

**No. 680**

[No. SPANS: P. 017876/164

## PELANTIKAN PEGAWAI SEDANG BERKHIDMAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara pertukaran jawatan Encik Samin bin Salim ke jawatan sebagai Pegawai Penyelidik, Gred Q3 secara tetap dalam bentuk percubaan selama tiga (3) tahun mulai 11 Jun 2002.

[No. SPANS: P. 017876/164

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara pertukaran jawatan Dr. Mutarin bin Damshik ke jawatan sebagai Pegawai Penyelidik, Gred Q3 secara tetap dalam bentuk percubaan selama tiga (3) tahun mulai 20 Jun 2002.

[No. SPANS: P. 017876/164

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pertukaran jawatan Dr. Samuel bin Mopun ke jawatan sebagai Pegawai Veterinar, Gred G3 secara tetap dalam bentuk percubaan selama tiga (3) tahun mulai 26 Jun 2002.

**No. 681**

[No. SPANS: P. 006225/179]

## PELANTIKAN SECARA KONTRAK

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara kontrak bagi Encik Wong Thin Siu @ Wong Thin Yen ke jawatan Jurutera, Gred J3 selama tiga (3) tahun mulai 2 April 2001.

[No. SPANS: P. 006225/179]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara kontrak bagi Encik Chong Soon Yinn @ Jeffrey ke jawatan Jurutera, Gred J3 selama tiga (3) tahun mulai 28 Mei 2002.

[No. SPANS: P. 006225/179]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara kontrak bagi Encik Thomas Wong Khoi Ping ke jawatan Pegawai Tadbir, N3 selama tiga (3) tahun mulai 22 November 2002.

**No. 682**

[No. JKM. PHB. 600-2/26/(14)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

(Bab. 69)

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 520/2002 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh Seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab. 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Kompleks Pelawat di Sukau, Kinabatangan, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 2 Julai 2002.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/26/(14)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

(Cap. 69)

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette*

Notification No. 520/2002 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the power conferred upon him by Section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers Cap. 69 may do any work on the land connected to the use, to wit the Construction of a Visitors Complex at Sukau, Kinabatangan, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 2nd day of July, 2002.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 683

[No. JKM. PHB. 600-2/29/(11)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. SNB/C&S/ER/LA/001 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Jalan Masuk ke Tapak Pengkalan Utama Tentera Laut Diraja Malaysia Wilayah Laut II, Teluk Sapangar, Kota Kinabalu; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan Bab 69 bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam jadual bersamaan dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Kinabalu atau Tuaran, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (hektar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (hektar)</i>
1.	Ak. Othman Shah b. Pg. Mohd. Yussuf Ak. Ahmad Shah b. Pg. Mohd. Yussuf	CL.045091174	1,435.453	Teluk Sapangar	2.175

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (hektar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (hektar)</i>
2.	Gantian Bay Power Barge Sdn. Bhd.	CL.015569810	7.745	Teluk Sapangar	0.043

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 21 Ogos 2002.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/29/(11)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. SNB/C&S/ER/LA/001 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Construction of the Access Road to Royal Malaysian Naval Base Region II, Sapangar Bay, Kota Kinabalu; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by Section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri Cap. 69 hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Kinabalu or Tuaran, during normal office hours.

## SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Hectare(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximately Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
1.	Ak. Othman Shah b. Pg. Mohd. Yussuf Ak. Ahmad Shah b. Pg. Mohd. Yussuf	CL.045091174	1,435.453	Sapangar Bay	2.175

## SCHEDULE - (cont.)

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Hectare(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximately Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
2.	Gantian Bay Power Barge Sdn. Bhd.	CL.015569810	7.745	Sapangar Bay	0.043

Dated at Kota Kinabalu, this 21st day of August, 2002.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 684

[No. JKM. PHB. 600-4/1/60/(9)]

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB KERAJAAN NEGERI DAERAH TAWAU  
DI BAWAH SEKSYEN 28(1)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1) seksyen 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizab kawasan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual ini yang pada pendapatnya adalah diperlukan untuk maksud awam, iaitu untuk Rizab Kerajaan Negeri.

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Di Landasan Lapangan Terbang Tawau, Jalan Utara	Tawau	10200326	10124428	0.656 hektar (1.621 ekar)

Pelan Bil. 10124428 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 0.656 hektar yang ditandakan dalam warna hijau adalah disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

ORDINAN TANAH - (*samb.*)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 21 Ogos 2002.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-4/1/60/(9)]

## THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF STATE GOVERNMENT RESERVE TAWAU DISTRICT  
UNDER SECTION 28(1)

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 28 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public purpose, that is to say for State Government Reserve.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
At Tawau Aerodrome, Utara Road	Tawau	10200326	10124428	0.656 hectare (1.621 acres)

Plan No. 10124428 showing an area of approximately 0.656 hectares delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 21st day of August, 2002.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,  
*Chief Minister of Sabah.*

**PUBLIC NOTICES****No. 685**

[No. JPH/SB/43/2002]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Tsang Tze Wing  
No. Kad Pengenalan: 541112-12-5177/H 0596737  
Alamat: Lot C3, Tingkat Bawah, Blok E,  
Taman Kam Jai Yen,  
Jalan Aman, Sandakan  
Perihal: Berniaga  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S (29) 201 tahun 2002  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 21 Oktober 2002  
Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SB/43/2002]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Tsang Tze Wing  
NRIC No.: 541112-12-5177/H 0596737  
Address: Lot C3, Ground Floor, Block E,  
Taman Kam Jai Yen,  
Jalan Aman, Sandakan  
Description: Businessman  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S(29) 201 of 2002  
Date of First Meeting: 21st October, 2002  
Time: 2.30 p.m.

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Official Assignee's Department, Sandakan  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Official Assignee's Office, Sandakan.  
Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 686**

[No. JPH/SB/72/2001]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Chia Siew Lee  
No. Kad Pengenalan: 540302-12-5624/H 0080452  
Alamat: Lot 1140, Blok 133, Fasa 3, Taman Mawar,  
90000 Sandakan  
Perihal: Pencen  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S (29) 44 tahun 2001  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 9 Oktober 2002  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 11 Julai 2002  
Alamat:  
Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*



[No. JPH/SB/72/2001]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Chia Siew Lee  
NRIC No.: 540302-12-5624/H 0080452  
Address: Lot 1140, Block 133, Phase 3,  
Taman Mawar, 90000 Sandakan  
Description: Retired  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S(29) 44 tahun 2001  
Date of First Meeting: 9th October, 2002  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 11th July, 2002  
Address:  
Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 687**

[No. JPH/SB/71/2001]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Voon King Foh  
No. Kad Pengenalan: 530819-12-5337/H 0116229  
Alamat: Lot 1140, Blok 133, Fasa 3,  
Taman Mawar, 90000 Sandakan  
Perihal: Pencen  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S (29) 43 tahun 2001  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 8 Oktober 2002  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 11 Julai 2002

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Alamat:

Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SB/71/2001

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Voon King Foh  
NRIC No.: 530819-12-5337/H 0116229  
Address: Lot 1140, Block 133, Phase 3,  
Taman Mawar, 90000 Sandakan  
Description: Retired  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S(29) 43 tahun 2001  
Date of First Meeting: 8th October, 2002  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 11th July, 2002  
Address:  
Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 688**

[No. JPH/SB/4/85

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Mahat bin Isnin  
No. Kad Pengenalan: 410820-04-5143/H 0422644

Alamat: Kampung Jaya Bakti,  
Beg Berkunci 27, 90009 Sandakan

Perihal: Kerja Sendiri

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan

No. Kebankrapan: 117 tahun 1983

Tarikh Mesyuarat Pertama: 7 Oktober 2002

Waktu: 3.00 petang

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:  
Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SB/4/85

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Mahat bin Isnin

NRIC No.: 410820-04-5143/H 0422644

Address: Kampung Jaya Bakti,  
Locked Bag 27, 90009 Sandakan

Description: Odd Jobs

Court: High Court, Sandakan

Bankruptcy Number: 117 of 1983

Date of First Meeting: 7th October, 2002

Time: 3.00 p.m.

Place: Official Assignee's Department, Sandakan

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -

Address:  
Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 689**

[No. JPH/SB/54/2002]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Haji Bahri bin Haji Barahim @ Haji Bahri bin  
Haji Mohd. Ebrahim

No. Kad Pengenalan: 420403-12-5483/H 0744596

Alamat: D/a Kamsah Haji Sulaiman,  
Pejabat Daerah Kinabatangan,  
90200 Kinabatangan

Perihal: Pencen

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan

No. Kebankrapan: S (29) 27 tahun 2002

Tarikh Mesyuarat Pertama: 14 Oktober 2002

Waktu: 3.00 petang

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 27 Julai 2002

Alamat:  
Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SB/54/2002]

**BANKRUPTCY ACT, 1967**

Debtor's Name: Haji Bahri bin Haji Barahim @ Haji Bahri  
bin Haji Mohd. Ebrahim

NRIC No.: 420403-12-5483/H 0744596

Address: D/a Kamsah Haji Sulaiman,  
Pejabat Daerah Kinabatangan,  
90200 Kinabatangan

Description: Retired

Court: High Court, Sandakan

Bankruptcy Number: S (29) 27 of 2002

Date of First Meeting: 14th October, 2002

Time: 3.00 p.m.

Place: Official Assignee's Department, Sandakan

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 27th July, 2002

Address:  
Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 690**

[No. JPH/SB/14/95

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Chin See Fong @ Mohd. Affendy  
No. Kad Pengenalan: 550306-12-5583/H 0424588  
Alamat: No. 88, Taman Tab Fei Yen,  
Peti Surat 919, 90000 Sandakan  
Perihal: Pembantu Kedai  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kuala Lumpur  
No. Kebankrapan: D5-29-4430 tahun 1992  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 7 Oktober 2002  
Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SB/14/95

BANKRUPTCY ACT, 1967

Debtor's Name: Chin See Fong @ Mohd. Affendy  
NRIC No.: 550306-12-5583/H 0424588  
Address: No. 88, Taman Tab Fei Yen,  
P. O. Box 919, 90000 Sandakan

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Description: Shop Assistant  
Court: High Court, Kuala Lumpur  
Bankruptcy Number: D5-29-4430 of 1992  
Date of First Meeting: 7th October, 2002  
Time: 2.30 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan  
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -  
Address: Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 691**

[No. JPH/SB/48/2002

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Shamsir b. Gandiok  
No. Kad Pengenalan: 500723-12-5095/H 0142358  
Alamat: Lot 111, Lorong Damai 3, Taman Damai,  
Batu 4, 90000 Sandakan  
Perihal: Pencen  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S (29) 12 tahun 2002  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 8 Oktober 2002  
Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 18 Julai 2002  
Alamat: Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

## BANKRUPTCY ACT, 1967

Debtor's Name: Shamsir b. Gandiok  
NRIC No.: 500723-12-5095/H 0142358  
Address: Lot 111, Lorong Damai 3,  
Taman Damai, Batu 4, 90000 Sandakan  
Description: Retired  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S (29) 12 of 2002  
Date of First Meeting: 8th October, 2002  
Time: 2.30 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 18th July, 2002  
Address:  
Official Assignee's Office, Sandakan.  
Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 692

[No. JPH/SB/39/2002]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Damcha bin Ismail  
No. Kad Pengenalan: 471229-12-5305/H 0098289  
Alamat: S.K. Sungai Anib 1,  
W.D.T. 23, 90009 Sandakan  
Perihal: Guru  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S (29) 18 tahun 2002  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 9 Oktober 2002  
Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 24 Julai 2002  
Alamat:  
Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)

## AKTA KEBANKRAPAN 1967 - (samb.)

Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SB/39/2002

## BANKRUPTCY ACT, 1967

Debtor's Name: Damcha bin Ismail  
NRIC No.: 471229-12-5305/H 0098289  
Address: S.K. Sungai Anib 1,  
W.D.T. 23, 90009 Sandakan  
Description: Teacher  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S (29) 18 of 2002  
Date of First Meeting: 9th October, 2002  
Time: 2.30 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 24th July, 2002  
Address:  
Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 693**

[No. JPH/SB/37/94

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Chin Yun Len  
No. Kad Pengenalan: 530712-12-5142/H 0082997  
Alamat: MDLB 860, Taman Pak Tak,  
Jalan Airport, 90000 Sandakan  
Perihal: Kerani Akaun  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S (29) 22 tahun 1994



Tarikh Mesyuarat Pertama: 14 Oktober 2002  
Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.  
Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SB/37/94

BANKRUPTCY ACT, 1967

Debtor's Name: Chin Yun Len  
NRIC No.: 530712-12-5142/H 0082997  
Address: MDLB 860, Taman Pak Tak,  
Jalan Airport, 90000 Sandakan  
Description: Account Clerk  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S (29) 22 of 1994  
Date of First Meeting: 14th October, 2002  
Time: 2.30 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 694**

[No. JPH/SB/34/2000

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Chang Kon Hee @ Robert Chang  
No. Kad Pengenalan: 510419-12-5137/H 0077868

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****AKTA KEBANKRAPAN 1967 - (samb.)**

Alamat: Rumah No. 4, Taman Foh Sang,  
Lorong Mawas, 88000 Kota Kinabalu

Perihal: Pencen

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan

No. Kebankrapan: S (29) 32 tahun 2000

Tarikh Mesyuarat Pertama: 21 Oktober 2002

Waktu: 3.00 petang

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 16 Januari 2001

Alamat:  
Pejabat Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 12 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Sabah,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH/SB/34/2000

**BANKRUPTCY ACT, 1967**

Debtor's Name: Chang Kon Hee @ Robert Chang

NRIC No.: 510419-12-5137/H 0077868

Address: House No. 4, Taman Foh Sang,  
Lorong Mawas, 88000 Kota Kinabalu

Description: Retired

Court: High Court, Sandakan

Bankruptcy Number: S (29) 32 of 2000

Date of First Meeting: 21st October, 2002

Time: 3.00 p.m.

Place: Official Assignee's Department, Sandakan

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 16th January, 2001

Address:  
Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 12th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch, Sabah,  
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 695

[No. JPH/SS/2/2002]

## AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

## NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI SEMENTARA

Nama Syarikat: LYC Development Sdn. Bhd.  
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Lot 1A, Blok U, Tingkat Bawah,  
Bandar Ramai-Ramai, Sandakan  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Perkara: S (28) 2 tahun 2001  
Nama Pelikuidasi Sementara: Pegawai Penerima, Malaysia  
Alamat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
Bilik 1101 - 1108, Tingkat 11,  
Wisma Khoo Siak Chiew, Sandakan  
Tarikh Pelantikan: 12 September 2002  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Sandakan,  
Bilik 1101 - 1108, Tingkat 11,  
Wisma Khoo Siak Chiew,  
90709 Sandakan.  
Bertarikh: 17 September 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Penerima, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Penerima, Malaysia.*

[No. JPH/SS/2/2002]

## COMPANIES ACT, 1965

## NOTICE OF APPOINTMENT OF PROVISIONAL LIQUIDATOR

Name of Company: LYC Development Sdn. Bhd.  
Address of Registered Office: Lot 1A, Block U, Ground Floor,  
Bandar Ramai-Ramai, Sandakan  
Court: High Court, Sandakan  
Number of Matter: S (28) 2 of 2001  
Provisional Liquidator's Name: Official Receiver, Malaysia  
Address: Official Assignee's Office, Rooms 1101-1108,  
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew, Sandakan  
Date of Appointment: 12th September, 2002  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan Branch,  
Rooms 1101-1108,  
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,  
90709 Sandakan.

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

## COMPANIES ACT, 1965 - (cont.)

Dated: 17th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Receiver, Sandakan Branch,  
for Official Receiver, Malaysia.*

**No. 696**

[No. JPH/SS/2/2002]

## AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

## NOTIS MENGENAI PERINTAH PENGGULUNGAN

Nama Syarikat: LYC Development Sdn. Bhd.  
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Lot 1A, Blok U, Tingkat Bawah,  
Bandar Ramai-Ramai, Sandakan  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Perkara: S (28) 2 tahun 2001  
Tarikh Perintah: 12 September 2002  
Tarikh Penyerahan Petisyen: 12 September 2002  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Sandakan,  
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,  
Wisma Khoo Siak Chiew,  
90709 Sandakan.  
Bertarikh: 17 September 2002

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Penerima, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Penerima, Malaysia.*

[No. JPH/SS/2/2002]

## COMPANIES ACT, 1965

## NOTICE OF WINDING-UP ORDER

Name of Company: LYC Development Sdn.Bhd.  
Address of Registered Office: Lot 1A, Block U, Ground Floor,  
Bandar Ramai-Ramai, Sandakan  
Court: High Court, Sandakan

Number of Matter: S (28) 2 of 2001  
 Date of Order: 12th September, 2002  
 Date of Presentation of Petition: 12th September, 2002  
 Address:  
 Official Assignee's Office,  
 Sandakan Branch,  
 Rooms 1101-1108,  
 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,  
 90709 Sandakan.  
 Dated: 17th September, 2002.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Receiver, Sandakan Branch,  
 for Official Receiver, Malaysia.*

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

ENAKMEN-ENAKMEN

*Tambahan Pertama No. 1 bertarikh 29 Ogos 2002.*

No. 1 Tahun 2002 - Enakmen Tanah (Pindaan) 2002.  
 The Land (Amendment) Enactment 2002.

**Kadar langganan berikut bagi *Warta Kerajaan Negeri Sabah* yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2002 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2002**

***Warta Kerajaan*** termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ..	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ..	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuat naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ..	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ..	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ..	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ..	3.00

					RM
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...	...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...	...	4.50
Lebih daripada 96 muka	...	...	...	...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2001 (dijilid dengan Kulit Keras)					RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.